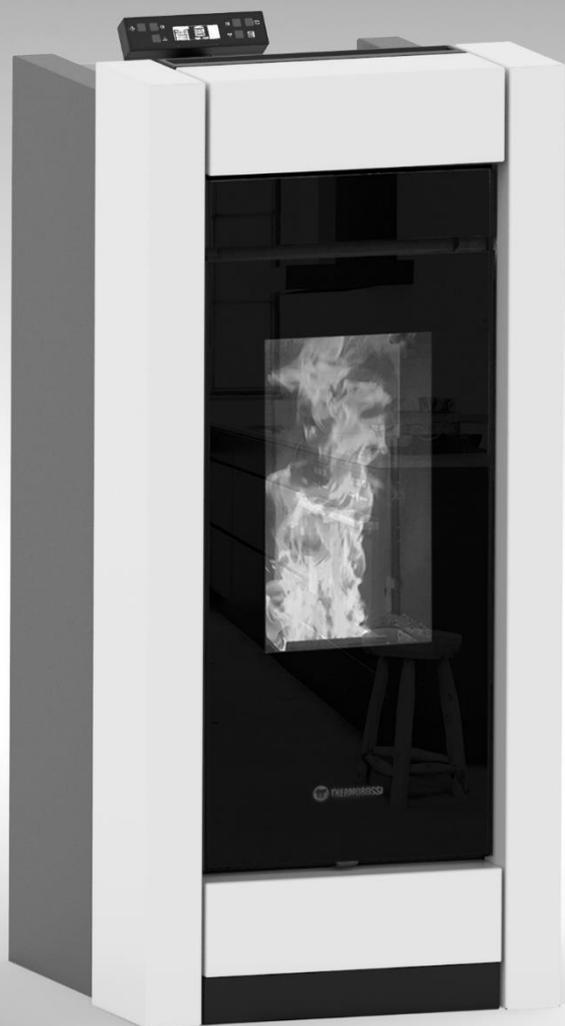


# THERMOROSSI

## REVÊTEMENT ESSENZA

ITA - MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE.  
FRA - MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN.  
ENG - INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE GUIDE.  
DEU - INSTALLATIONS-, BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG.  
ESP - MANUAL DE INSTALACIÓN USO Y MANTENIMIENTO.



ITA – Informazioni importanti per la sicurezza ed il corretto funzionamento.  
FRA – À lire impérativement! Informations importantes pour la sécurité et le bon fonctionnement.  
ENG – Must read! Important information for safety and correct operation.  
DEU – Unbedingt lesen! Wichtige Informationen zur Sicherheit und zum sicheren Betrieb.  
ESP – ¡Leer! Informaciones importantes para la seguridad y el correcto funcionamiento.



**INDEX**

1 – INTRODUCTION.....	2
2 – CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	3
3 – DÉBALLAGE DU REVÊTEMENT .....	4
4 – MONTAGE DU REVÊTEMENT ESSENZA (ces instructions sont valables uniquement pour les produits avec couvercle de chargement coulissant) .....	5
5 – MONTAGE DU REVÊTEMENT ESSENZA (ces instructions sont valables uniquement pour les produits avec couvercle de chargement fixe).....	7
6 – PIÈCES DE RECHANGE.....	9

**1 – INTRODUCTION**

**1.1 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES**

Ce manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien constitue une partie intégrante et essentielle du produit et il devra de ce fait être conservé par l'utilisateur. Avant de procéder à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien, lire attentivement toutes les instructions contenues dans ce manuel. Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, tous les règlements locaux doivent être respectés, y compris ceux se référant aux normes nationales et européennes. Il est recommandé au Client utilisateur d'effectuer toutes les opérations d'entretien indiquées dans ce manuel. Les opérations d'installation, d'entretien et éventuellement de réparation doivent être effectuées par un personnel professionnellement qualifié conformément au décret n° 37 du 22 janvier 2008 et conformément aux normes en vigueur en la matière et aux instructions fournies par le fabricant de l'appareil. En cas de réparation, il sera nécessaire de n'utiliser que des pièces de rechange originales fournies par le constructeur. Toute installation incorrecte ou tout mauvais entretien peut provoquer de graves dommages aux personnes, aux animaux ou aux biens ; dans ce cas, le fabricant sera déchargé de toute responsabilité. Toute intervention non explicitement autorisée par Thermorossi S.p.A. sur tous les systèmes, composants ou pièces intérieures et extérieures de l'appareil, ainsi que sur tous les accessoires fournis avec celui-ci, entraîne la déchéance de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité du fabricant, aux termes du Décret présidentiel 224 du 24/05/1988, art. 6/b. Traiter avec soin ce manuel et le conserver dans un lieu à l'accès rapide et aisé. En cas de vente ou de transfert de l'appareil à un autre utilisateur s'assurer que le manuel accompagne toujours l'appareil. En cas de perte et/ou de détérioration de ce manuel, il est impératif d'en demander une copie à votre revendeur agréé.

Thermorossi S.p.A. conserve les droits d'auteur sur les présentes instructions de service. Sans l'autorisation nécessaire, les instructions fournies ne pourront être ni copiées, ni communiquées à des tiers et ni utilisées à des fins concurrentielles.



**ATTENTION :** Les faïences sont de fabrication artisanale et pourraient donc présenter des craquelures, des variations de couleurs ou des imperfections. La couche d'émail possède un facteur de dilatation différent de celui des faïences et ceci peut entraîner de légères craquelures. Ce phénomène étant un processus naturel, il ne constitue pas un défaut. Il est recommandé de nettoyer le revêtement de faïence en utilisant exclusivement un chiffon sec en microfibre. L'utilisation de chiffons humides ou mouillés pour le nettoyage risquerait de mettre en évidence les craquelures naturelles de l'émail.

**1.2 NORMES DE SÉCURITÉ**



**DOMMAGES AUX PERSONNES**

Ce symbole de sécurité signale d'importants messages au fil des pages du manuel. Lorsqu'il est présent, lire attentivement le message qui lui est associé dans la mesure où toute inobservation peut provoquer de graves dommages aux personnes qui utilisent l'appareil.



**DOMMAGES AUX BIENS**

Ce symbole de sécurité signale des messages ou instructions à respecter scrupuleusement pour le bon fonctionnement du générateur. En cas de non respect, l'appareil peut subir de sérieux dommages.



**INFORMATIONS**

Ce symbole signale des instructions importantes pour le bon fonctionnement du générateur. Si elles ne sont pas strictement respectées, le fonctionnement pourrait ne pas être satisfaisant.

### 1.3 TRANSPORT ET EMMAGASINAGE

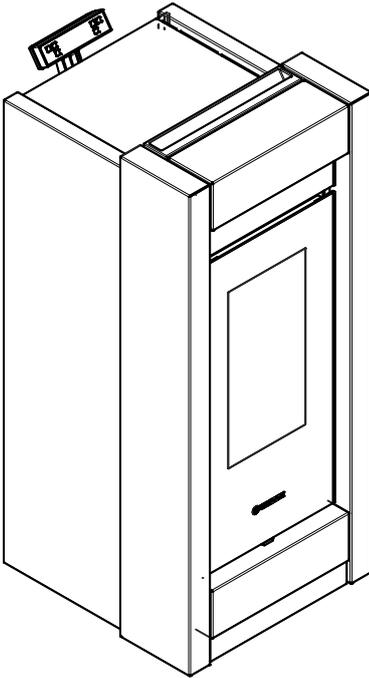
#### TRANSPORT ET MANUTENTION

Veiller attentivement à ce que toutes les parties délicates soient protégées contre tout éventuel choc mécanique susceptible de compromettre leur intégrité et leur bon fonctionnement.

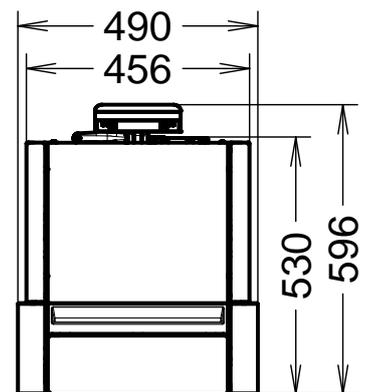
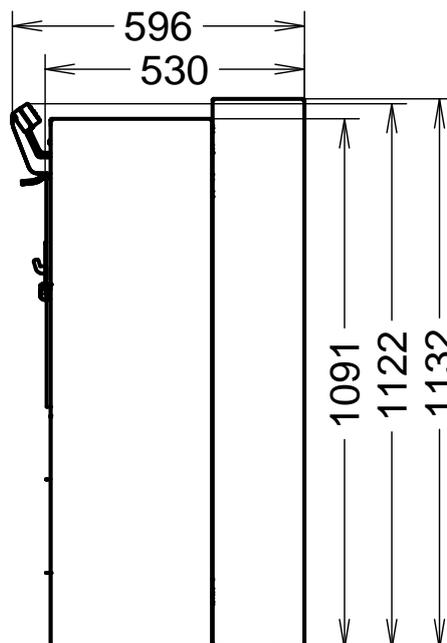
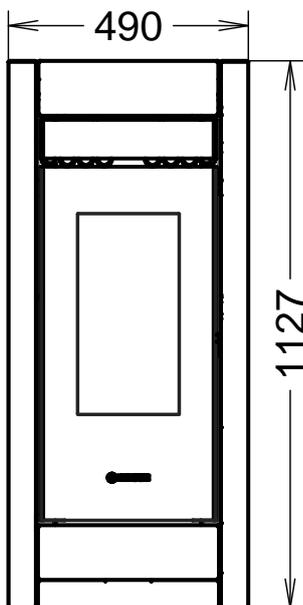
#### EMMAGASINAGE

L'emmagasinement du revêtement doit être effectué dans un lieu dépourvu d'humidité et à l'abri des intempéries ; il est déconseillé de poser directement le revêtement sur le plancher. L'entreprise décline toute responsabilité pour tout dommage causé par la négligence. Il est déconseillé de conserver le revêtement dans un magasin pendant des périodes excessivement longues.

## 2 – CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



ESSENZA	
Hauteur (mm)	1132
Profondeur (mm)	596
Largeur (mm)	490
Poids net du revêtement (Kg)	38
Poids brut du revêtement (Kg)	48



### 3 – DÉBALLAGE DU REVÊTEMENT



Pour déballer le revêtement, procédez comme indiqué dans les figures ci-dessous.

Tout d'abord, après avoir ouvert l'emballage, enlevez les éléments en polystyrène (A), (B) et (C) et sortez délicatement les profilés latéraux (D) (Figure 1).

Ôtez ensuite l'élément en polystyrène (E), puis retirez doucement le côté (H), le sachet de vis (Q), le support (N), le profilé supérieur (O) et le profilé inférieur (P) (Figure 2).

Enfin, enlevez les éléments en polystyrène (E), (F) et (G) et ôtez doucement le côté (R) (Figure 3).



Attention : les revêtements laqués sont délicats et doivent être manipulés avec le plus grand soin et avec des gants en coton souple. Utilisez des chiffons secs en microfibre pour nettoyer les surfaces délicates telles que les lentilles, les lunettes, les moniteurs, etc.

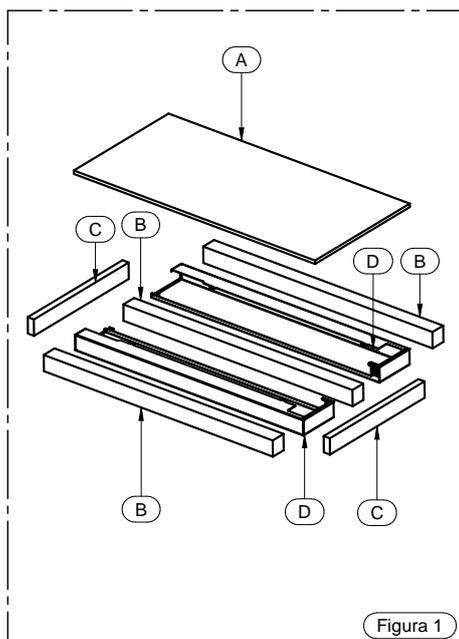


Figura 1

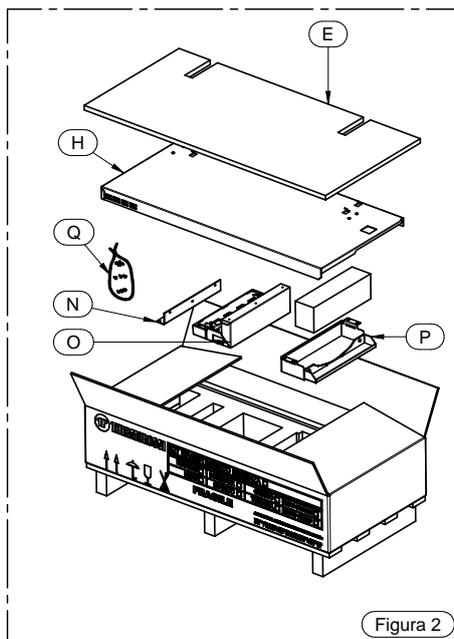


Figura 2

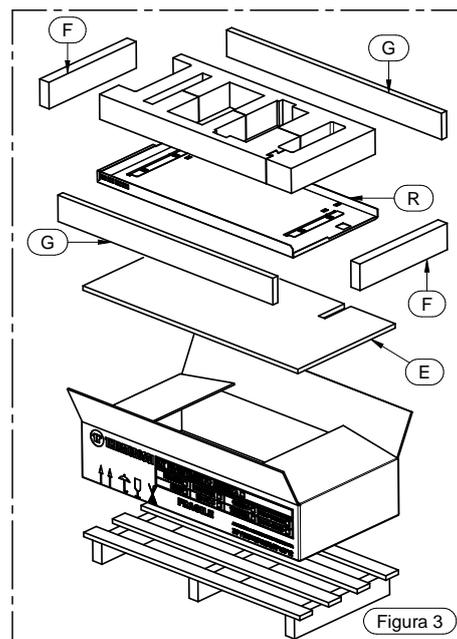
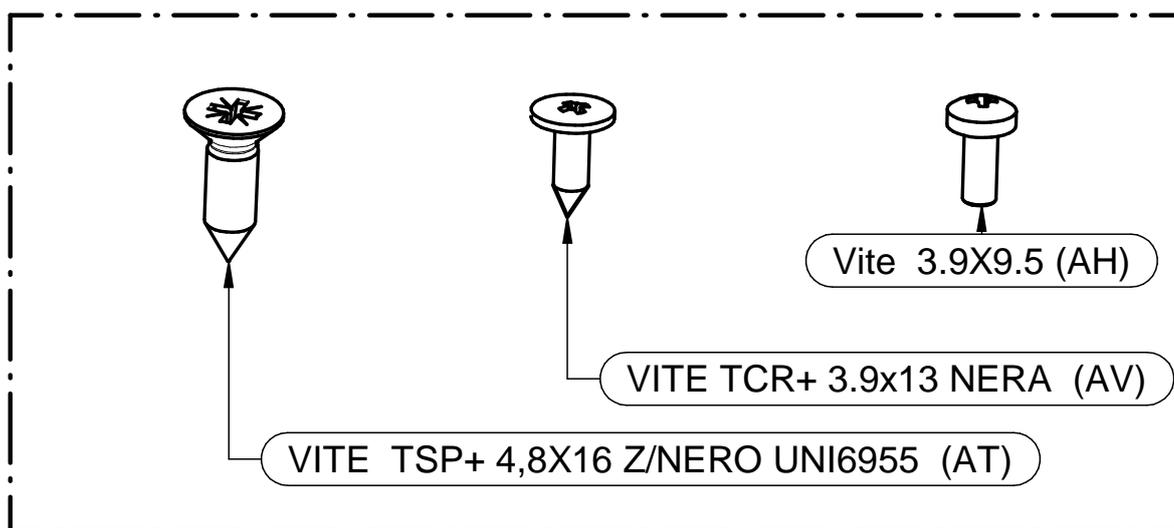


Figura 3

Dans le sachet des vis (Q) vous trouverez les vis indiquées ci-après.



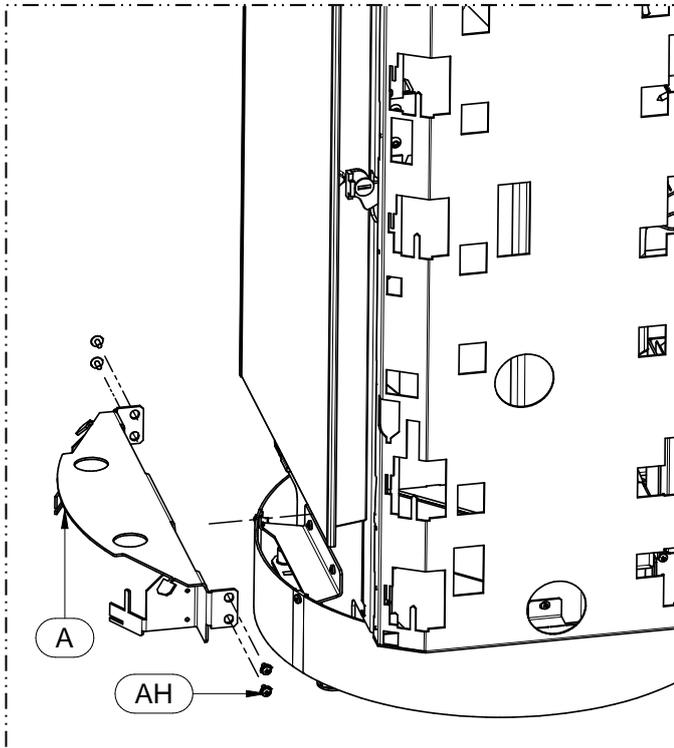
ATTENTION : Avant d'installer le revêtement, réglez les pieds de l'appareil jusqu'à ce que l'espace entre l'appareil et le sol ne soit pas inférieur à 10 mm.

ATTENTION :

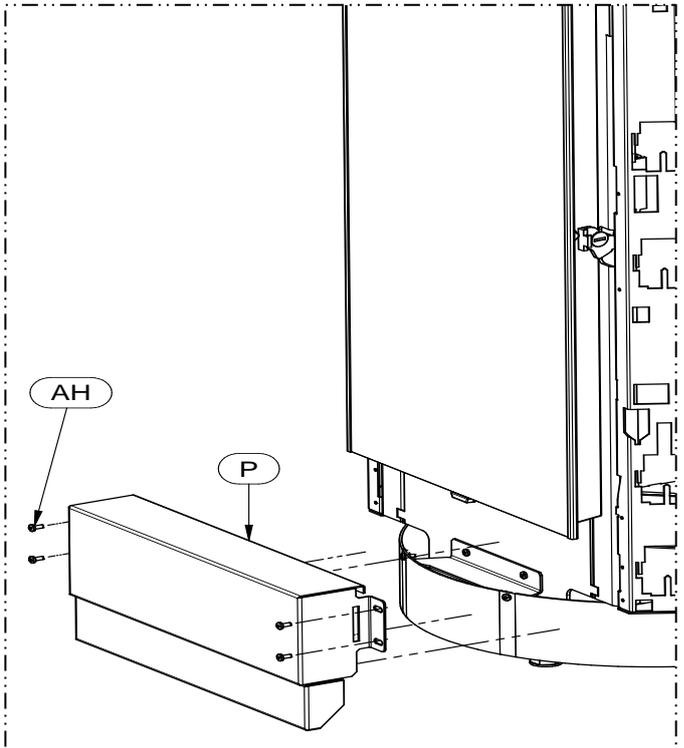
Avant de procéder à l'installation du revêtement Essenza, assurez-vous que l'appareil est déconnecté de la prise électrique, par conséquent il est éteint.

Legenda	Légende
Figura	Figure
Vite 3.9x9.5 (AH)	Vis 3.9x9.5 (AH)
VITE TCR+ 3.9X13 NERA (AV)	VIS TCR+ 3.9X13 NOIR (AV)
VITE TSP+ 4.8X16 Z/NERO UNI6955 (AT)	VIS TSP+ 4.8X16 Z/NOIR UNI6955 (AT)

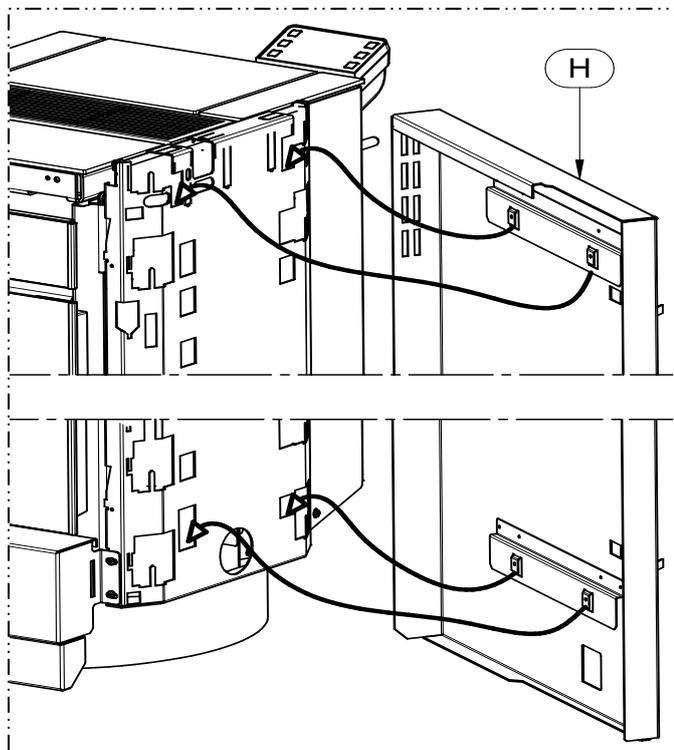
**4 – MONTAGE DU REVÊTEMENT ESSENZA (ces instructions sont valables uniquement pour les produits avec couvercle de chargement coulissant)**



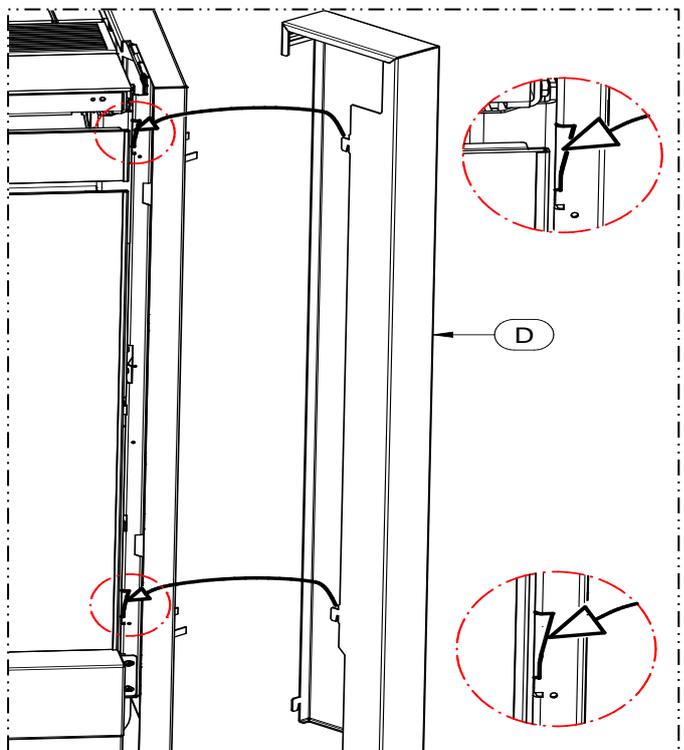
**1 –** Démontez le support inférieur (A) en enlevant les 2 vis (AH) présentes sur les deux côtés (droit et gauche).



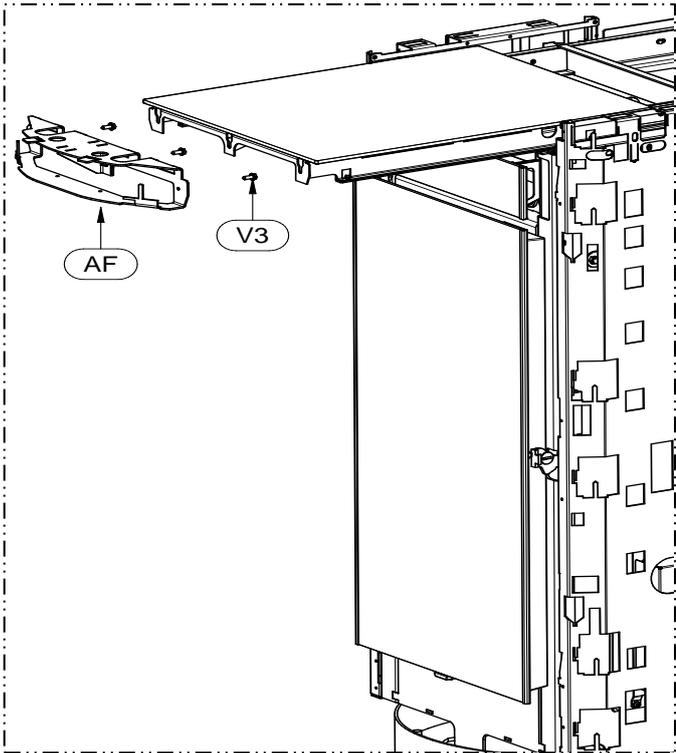
**2 –** Montez le profilé inférieur (P) à l'aide des vis (AH) contenues dans le sachet de vis.



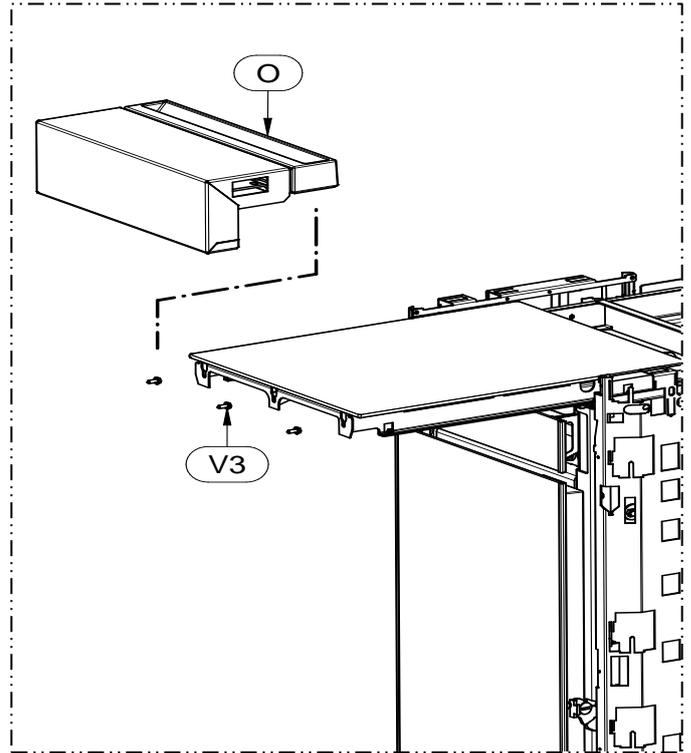
**3 –** Montez le côté (H) en insérant les crochets du côté dans les fentes qui se trouvent sur la tôle de l'appareil. Effectuez la même opération lors du montage du côté opposé (R).



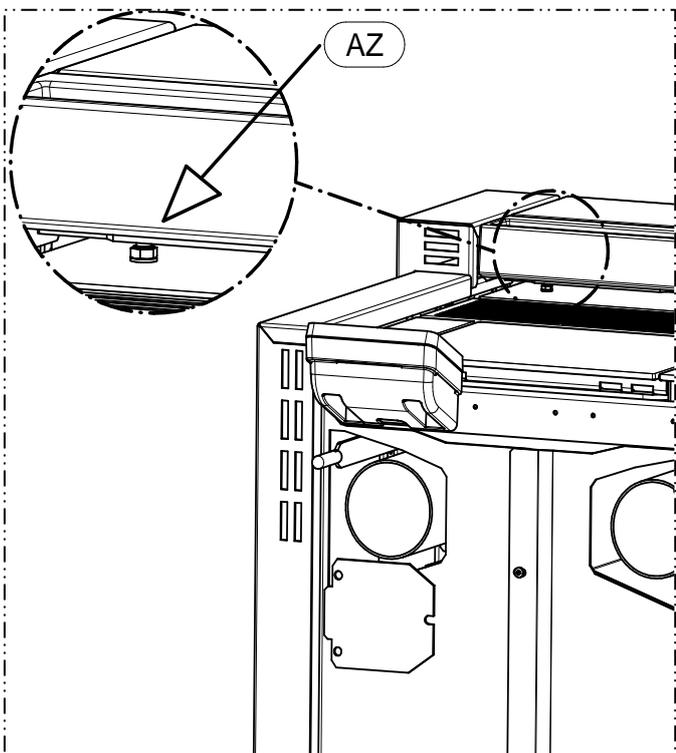
**4 –** Montez le profilé latéral (D) en insérant les crochets du profilé latéral dans les fentes qui se trouvent sur la tôle de l'appareil. Effectuez la même opération lors du montage du profilé latéral opposé.



5 – Retirez le plateau, dévissez les 3 vis (V3) et remontez le support (AF).



6 - Montez le profilé supérieur (O) à l'aide des 3 vis (V3) retirées précédemment.



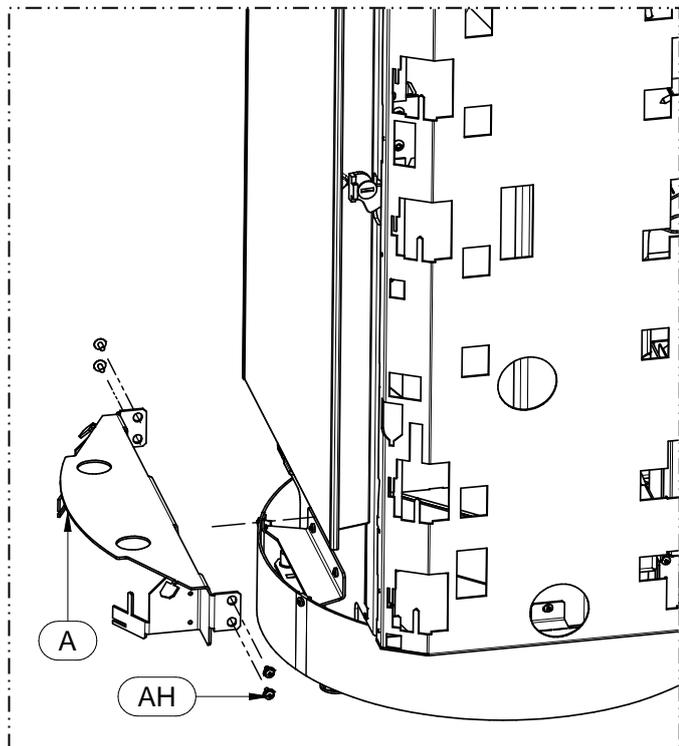
7 – Réglez le pied (AZ) de manière à ce que le profilé supérieur soit à la bonne hauteur.



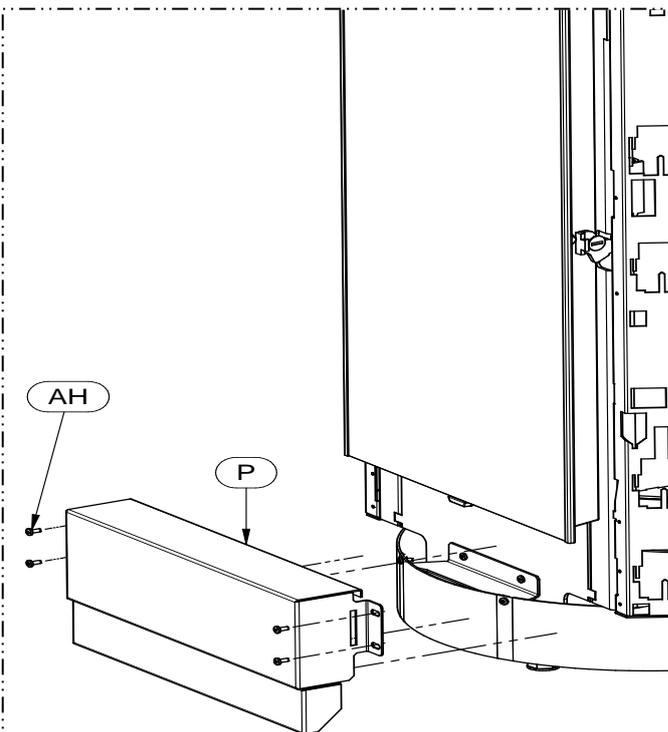
**ATTENTION, IMPORTANT :**

Régalez soigneusement les revêtements, en particulier dans la zone de la poignée, en veillant à ce que, lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte, celle-ci ne frotte pas contre le revêtement et ne l'endommage pas.

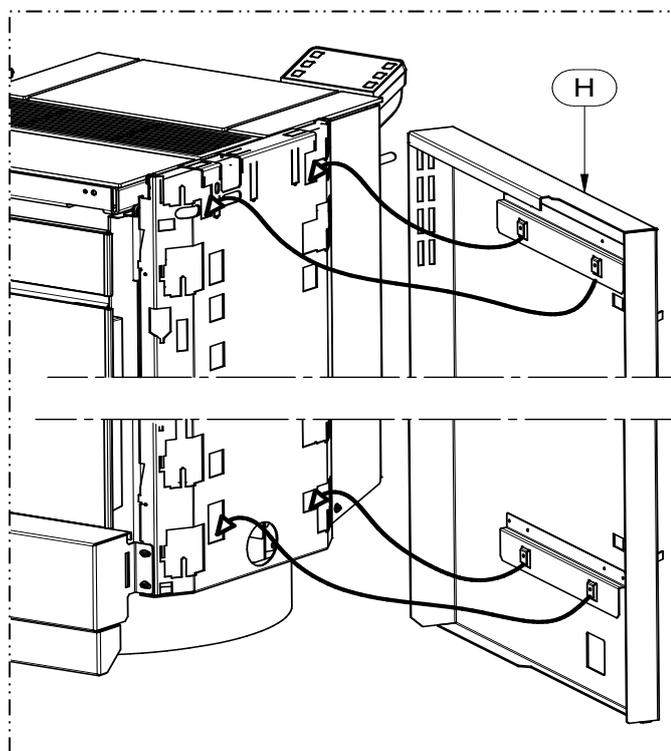
**5 – MONTAGE DU REVÊTEMENT ESSENZA (ces instructions sont valables uniquement pour les produits avec couvercle de chargement fixe)**



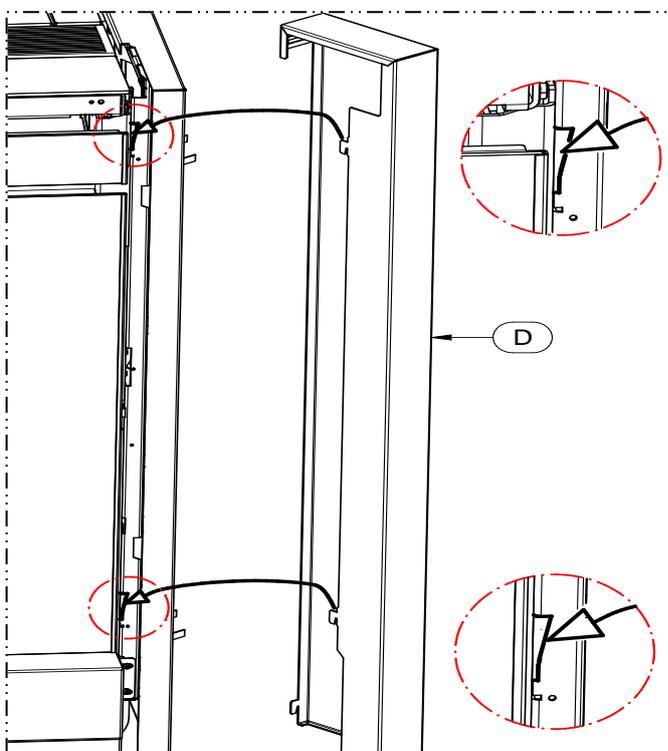
**1 –** Démontez le support inférieur (A) en enlevant les 2 vis (AH) présentes sur les deux côtés (droit et gauche).



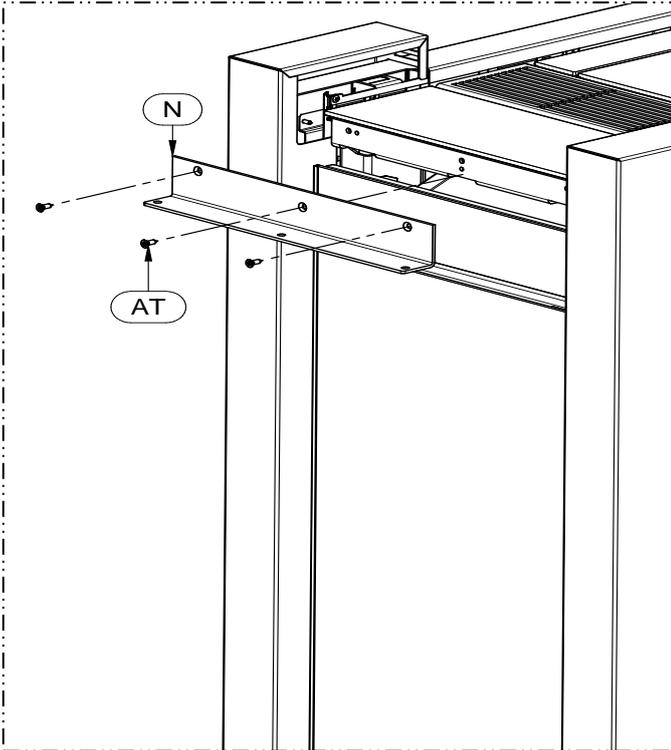
**2 –** Montez le profilé inférieur (P) à l'aide des vis (AH) contenues dans le sachet de vis.



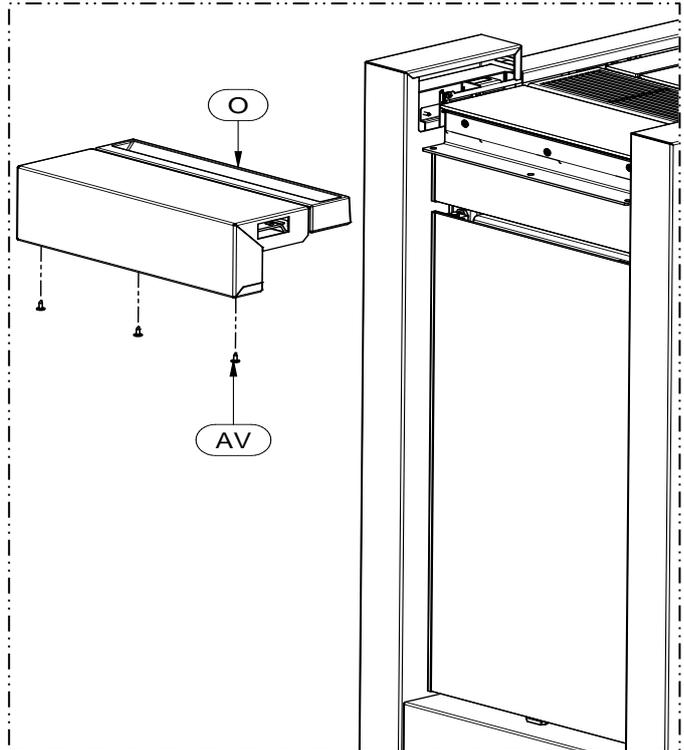
**3 –** Montez le côté (H) en insérant les crochets du côté dans les fentes qui se trouvent sur la tôle de l'appareil. Effectuez la même opération lors du montage du côté opposé (R).



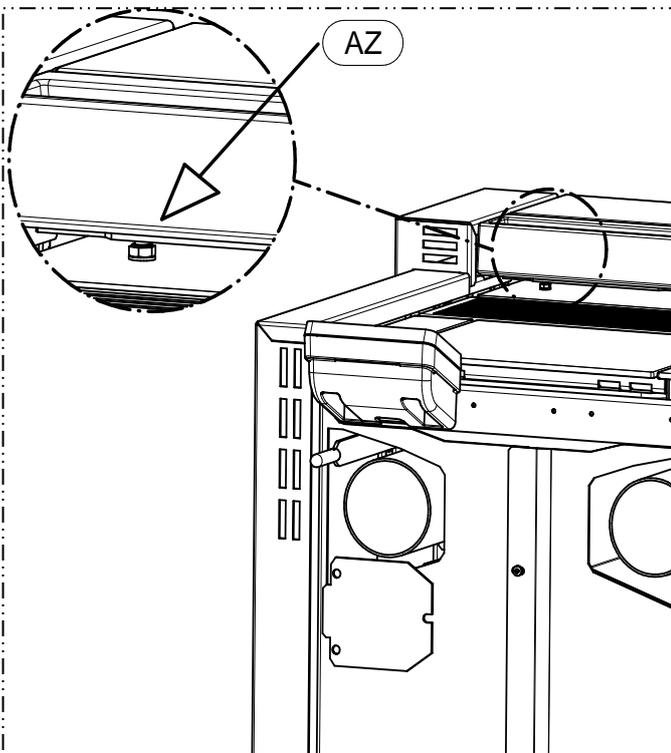
**4 -** Montez le profilé latéral (D) en insérant les crochets du profilé latéral dans les fentes qui se trouvent sur la tôle de l'appareil. Effectuez la même opération lors du montage du profilé latéral opposé.



**5** – Montez le support (N) à l'aide des 3 vis (AT) contenues dans le sachet de vis.



**6** – Montez le profil supérieur (O) sur le support (N), en le fixant avec les 3 vis (AV) contenues dans le sachet de vis.



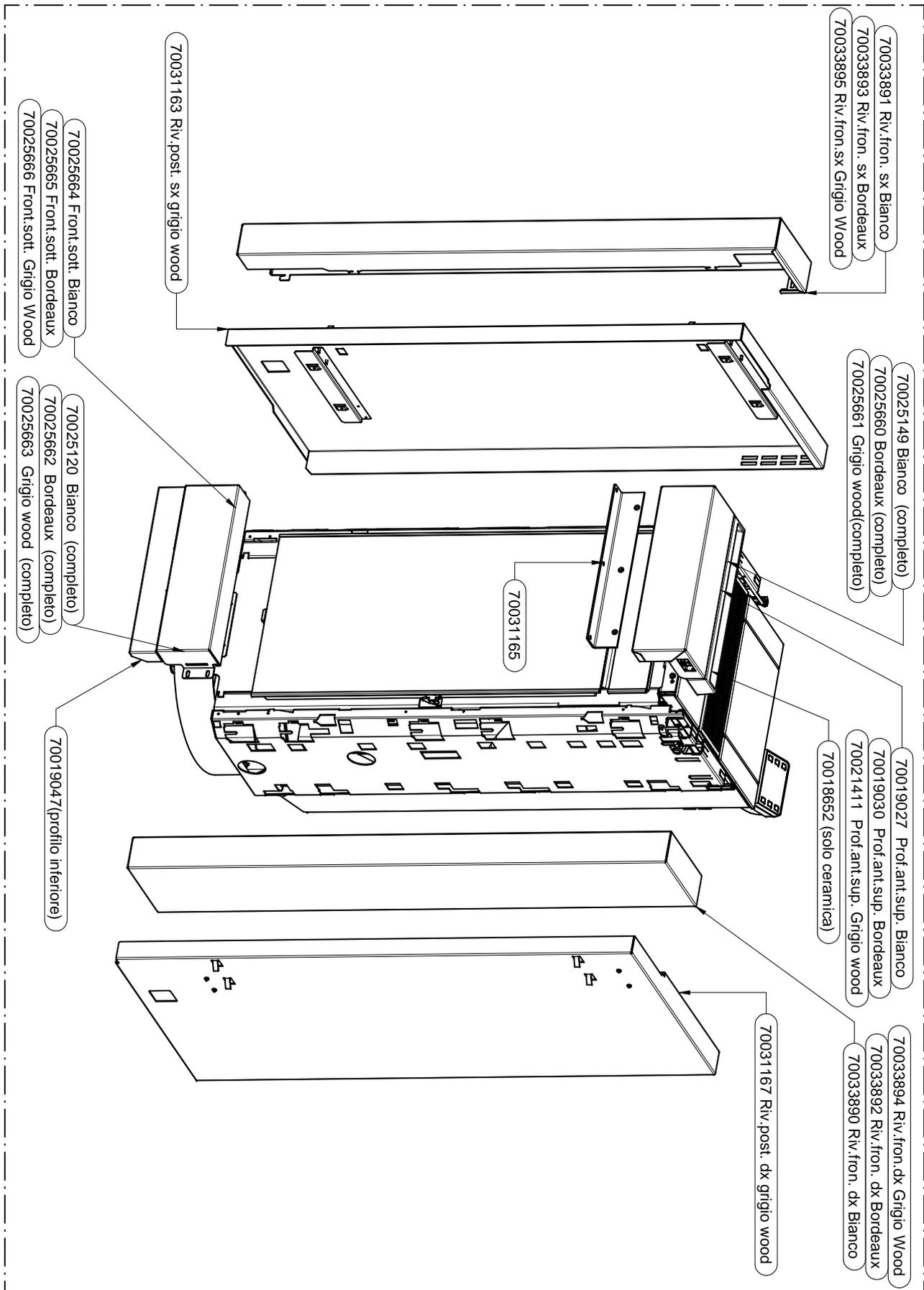
**7** – Réglez le pied (AZ) de manière à ce que le profilé supérieur soit à la bonne hauteur.



**ATTENTION, IMPORTANT :**

Réglez soigneusement les revêtements, en particulier dans la zone de la poignée, en veillant à ce que, lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte, celle-ci ne frotte pas contre le revêtement et ne l'endommage pas.

**6 - PIÈCES DE RECHANGE**



<b>LEGENDA RICAMBI</b>	<b>LÉGENDE DES PIÈCES DE RECHANGE</b>
<b>RIVESTIMENTO ESSENZA</b>	<b>REVÊTEMENT ESSENZA</b>
70033891 Riv.fron. sx Bianco 70033893 Riv.fron. sx Bordeaux 70033895 Riv.fron.sx Grigio Wood	70033891 Rev.avant gauche blanc 70033893 Rev.avant gauche bordeaux 70033895 Rev.avant gauche gris Wood
70025149 Bianco (completo) 70025660 Bordeaux (completo) 70025661 Grigio wood (completo)	70025149 Blanc (complet) 70025660 Bordeaux (complet) 70025661 Gris Wood (complet)
70019027 Prof.ant.sup. Bianco 70019030 Prof.ant.sup. Bordeaux 70021411 Prof.ant.sup. Grigio wood 70018652 (solo ceramica)	70019027 Prof.avant sup. blanc 70019030 Prof.avant sup. bordeaux 70021411 Prof.avant sup. gris Wood 70018652 (faïence uniquement)
70033894 Riv.fron.dx Grigio Wood 70033892 Riv.fron. dx Bordeaux 70033890 Riv.fron. dx Bianco  70031167 Riv.post. dx grigio wood	70033894 Rev.avant droit gris Wood 70033892 Rev.avant droit bordeaux 70033890 Rev.avant droit blanc  70031167 Rev.arrière droit gris Wood
70031163 Riv.post. sx grigio wood	70031163 Rev.arrière gauche gris Wood
70025664 Front.sott. Bianco 70025665 Front.sott. Bordeaux 70025666 Front.sott. Grigio Wood	70025664 Pann.avant en bas blanc 70025665 Pann.avant en bas bordeaux 70025666 Pann.avant en bas gris Wood
70025120 Bianco (completo) 70025662 Bordeaux (completo) 70025663 Grigio wood (completo)	70025120 Blanc (complet) 70025662 Bordeaux (complet) 70025663 Gris Wood (complet)
70019047(profilo inferiore)	70019047 (profilé inférieur)



**THERMOROSSI** <sup>tr</sup>

*Fire Lovers*

THERMOROSSI S.p.A.

Via Grumolo, 4 (Z.I.) 36011 Arsiero (VI) - ITALY

Fax 0445.741657 - [www.thermorossi.com](http://www.thermorossi.com) - [info@thermorossi.it](mailto:info@thermorossi.it)